

JAARVERSLAG

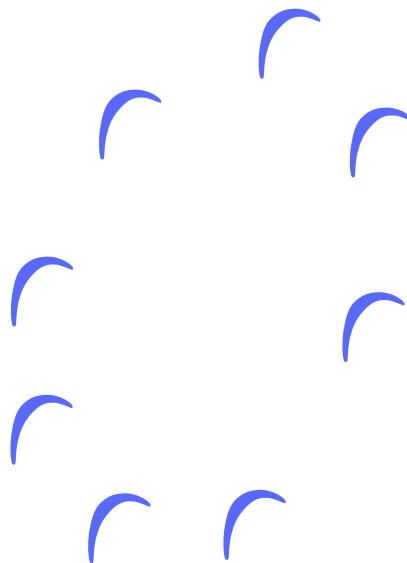
2020

Afgelopen jaar was bijzonder in vele opzichten. Naast de door corona platgelegde samenleving, was er voor het resort ook goed nieuws. Na de door ons opgezette drie fase strategie doorlopen te hebben – van prelude (voorbereidende fase) naar pilot (drie jaar programma maken) naar permanent (doorlopend programma maken) – is het resort als nieuwkomer opgenomen in de Cultuurnota 2021-2024 van de Gemeente Groningen.

Vanaf het eerste moment (2017) dat er plannen werden gesmeed voor een nieuw beeldende kunstinitiatief in Groningen was dit het doel.

Zoals we in onze eerste plannen schetsen, is het resort een kunstinitiatief dat zichzelf bij elke expositie opnieuw uit kan vinden en zich volledig rondom de kunstenaar vorm geeft.

“Het resort is het bounty-eiland op de grijze uitzichtloze zee, het droombeeld zoals deze in de fata morgana wordt geschetst. In het resort wordt de kunstenaar voorzien van al haar behoeften, ze krijgt een werkplek, een show én een fatsoenlijk honorarium.” (Karina en Ellen, oktober 2017)



HET
RESORT

VOORWOORD	01
FACTS&FIGURES	04
DOELSTELLINGEN	06
LOCATIES	12
ACTIVITEITEN	16
PUBLICATIES & MEDIA	33
TEAM	44

We zijn dan ook ontzettend blij dat dit is gelukt en hopen hiermee een permanente plek voor beeldende kunst in Groningen te hebben opgezet die nog decennialang zal voortbestaan. ♥

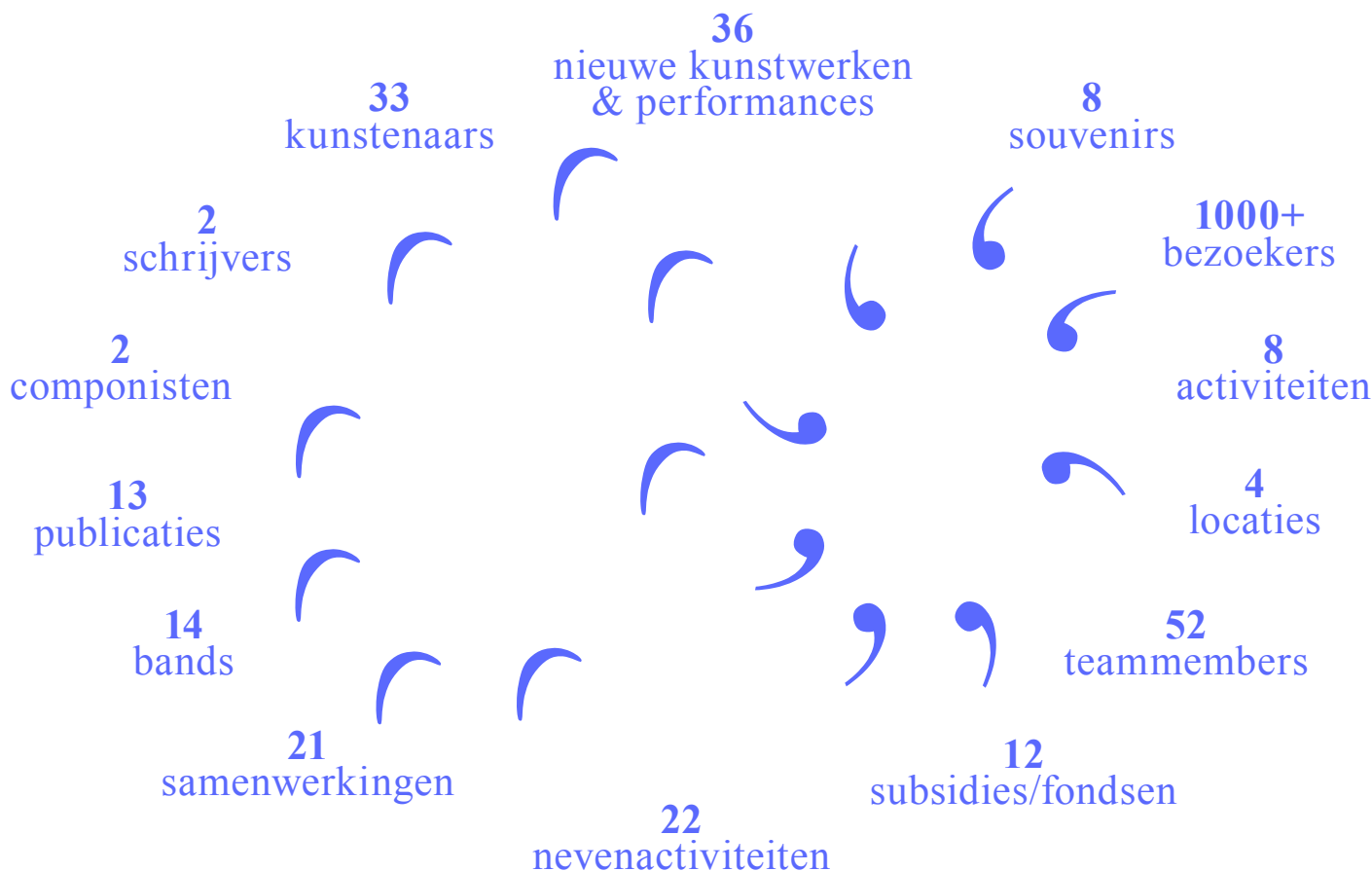
Het resort heeft, ondanks de corona-restricties, acht activiteiten kunnen organiseren en programmeren waaraan in totaal drieëndertig kunstenaars hebben deelgenomen. Hierbij zijn, juist dankzij corona, een aantal nieuwe thematische projecten ontwikkeld waarbij ingespeeld werd op de grote maatschappelijke veranderingen de restricties teweeg brachten. Door de flexibele, project-based organisatie kon het resort snel schakelen en een aangepast programma opzetten waarbij de restricties als aanknopingspunt werden gebruikt om een inhoudelijke reactie te geven op de veranderingen

die speelden. Om kunstenaars mogelijkheden te blijven bieden om werk te maken en te tonen zijn nieuwe werk- en presentatiemogelijkheden bedacht. Hierbij heeft het resort zich willen verhouden tot de nieuwe situatie, de beperkingen maar ook de mogelijkheden die de corona restricties met zich meebrachten.

“Door het coronavirus werd onze bewegingsvrijheid aan banden gelegd en het (semi-)publieke domein grotendeels gesloten of beperkt toegankelijk. Wij vroegen ons af of deze veranderingen tot nieuwe inzichten zou leiden, of we anders gingen denken over onze vrijheden en onze rol in de wereld om ons heen — de opvattingen over de openbare ruimte die van ons allemaal is. In welke mate is die ruimte er nog voor ons? Hebben de overheden en de bedrijven inmiddels niet alles al bezet?” - uit ‘en de openbare ruimte dan?’ door: Karina Bakx en Alban Karsten

We willen iedereen bedanken voor alle hulp, steun en vertrouwen, in het bijzonder onze Raad van Toezicht voor het bijstaan in ‘raad en daad’ en boven alles de vele freelancers en vrijwilligers die ons hebben geholpen. Zonder jullie allemaal was het niet gelukt.

Karina Bakx & Ellen de Haan
directrices het resort



FACTS & FIGURES

8 ACTIVITEITEN: EUROSUNA, S03E01: 'Little Nostrum', S03E02: 'Retreat', Solo Sauna Retreats, Sauna Summer Take-over: 'Safe Crash', Infiltrating Public Space, Midseason: HO-RI-ZON, Gronings Vuur 'nat karton'.

8 SOUVENIRS: EUROSUNA sjaals, S03E01 badjassen, S03E02 stofjas, Solo Sauna Retreats koffiemok + totebag, Sauna Summer Take-over zonnekleppen, Infiltrating Public Space petten, Midseason hood, Raad van Toezicht kerstkado puzzels.

4 LOCATIES: Voormalige mannensauna 't Pakhuisje, openbare ruimte Groningen, Westerkade 5, Tschumipaviljoen

33 KUNSTENAARS: Alicja Nowicz, Kitty Maria, Tom Kemp, Bert Scholten, Michele Rizzo, Anna-Fleuri Wolters, Jochem van den Wijngaard, Klaudija Ylaite, Vanina Tsvetkova, Elise Ehry, Jessie Tam, Reon Cordova, Lee McDonald, Kimball Holth, Alban Karsten, Leandro Barzabal, Michiel Teeuw, Samantha Pellarini, Olga Micinska, Indigo Deijmann, Nadia van Essen, Marrit Meinema, Anastasija Kiake, Mans Weghorst, Heike de Wit, Sam Reith, Annick van Vliet, Cara Farnan, Kamile Cesnaviciute, Radina Kordova, Marnix Sixma, Jens Huls, Sophia Löwe.

14 BANDS: collider, gif, soon, traumahelikopter, flowers, ryk, Nic Mausovic, Karel, Palmbomen II, ZRN, breekbaar, Shy Sun, Wholly Micheal, Moonking

52 TEAM MEMBERS

1000+ BEZOEKERS: Eurosuna 500, S03E01 230, Infiltrating Public Space 60 Midseason 235

2 SCHRIJVERS: Anna-Rosja Haveman, Vanessa van 't Hoogt

2 COMPOSITEN: Zachte Man (Adriaan Bon), HACHE (Hector Garcia)

13 PUBLICITIES: 1 podcast, 3 video's, 2 soundtracks, 3 publicaties, 5 handouts

21 SAMENWERKINGEN: Tschumipaviljoen, Kunsthuis SYB, NNT + Club Guy & Roni, ES/NS Art Route, COC Groningen, Scheepvaartmuseum, Academie Minerva, Galerie Mooiman, Gronings Vuur, Block C, CBK Groningen, Tapetown, 945, HPNG, Escho, Zadelpijn, Luik Music, SHL-TR, Resort, Oedipus Brewing, Camping Zomersbuiten.

12 SUBSIDIES & FONDSEN: Gemeente Groningen - Talentenregeling, Gemeente Groningen - Tijdelijke Regeling Culturele Instellingen (corona), Mondriaan Fonds - Experimenteerreglement Kunstenaars-honoraria, Mondriaan Fonds - Opdrachtgeverschap, Mondriaan Fonds - Corona Compensatie Kunstinitiatieven, Artist in Space, Kunstraad Groningen, Beringer Hazewinkel, Academie Minerva, Gronings Vuur, Tschumipaviljoen.

36 NIEUWE KUNSTWERKEN & PERFORMANCES: S03E01) Pakhuisje song, Alicja Nowicz, Tiles, Alicja Nowicz, Pakhuisje video, Alicja Nowicz, Performance Radek, Alicja Nowicz, Three Delters, Tom Kemp, Four Delters, Tom Kemp, Access modes for encountering large industrial bodies, Kitty Maria / S03E02) Rest, Michele Rizzo / Solo Sauna Retreats) 2839 FAGS, Jens Huls, Solo3, Kamile Cesnaviciute, TESTS, Lee Mc Donald, concept album, Radina Kordova / Infiltrating Public Space) Femmes Fontaines, Elise Ehry en Kitty Maria, A Bakery for Nobody, Jessie Tam en Reon Cordova, Canal Infiltration, Lee Mc Donald en Kimball Holth, Subconscious Mining, Alban Karsten, Sound Installation,

Leandro Barzabal, Drilling the Blue, Michiel Teeuw en Samantha Pellarini, Celebrating the Emancipated Image, Olga Micinska / Sauna Summer Take-Over) Back When I was Calm and Seemingly Solid, Nadine Renee Borst, This All Happened Today, Tomorrow and a Year Ago, Megan Bruinen, Untitled (Indigo) & Untitled (cat), Indigo Deijmann, Prologue, Anastasija Kiake, Dear Reader: Bodies in a Bathhouse, Heike de Wit, Safe Crash exhibition zine, Sam Velenne Reith, Water Archive, Nadia van Essen & Megan Bruinen, Responses to a Request, Cara Farnan / Midseason) Censor Censorship, Vanina Tsvetkova, At the Bottom of the Lake & Testifying the promise of an Urban Legend, Jochem van den Wijngaard, Letters to my friend Eden, Klaudija Ylaite, Flyers & kiosk, Anna-Fleuri Wolters / Gronings Vuur) Nat Karton, Bert Scholten

22 NEVENACTIVITEITEN: Lidmaatschap Noordenaars (13): 5 bijeenkomsten, initiëren corona project Window Shoppers, opstellen brief Mondriaan Fonds en OCW over eindiging regeling kunstenaars-honoraria, social media kanalen onderhouden Noordenaars, deelname werkgroep Artist in Space, presentatie Artist aan OCW + bezoek voormalige mannensauna, deelname onderzoek Artist In Space door Gunda Schaapveld, deelname evaluatie Artist In Space door Marika Hoekstra / Gemeente Groningen (2): Inspreken Beeldvormende sessie Cultuurnota Gemeenteraad, deelname onderzoek Mila Zeijen, beeldende kunst klimaat Groningen / Academie Minerva (2): gast-criticus derdejaars expositie, interview Jens Huls, professional practices / deelname SURF SURF, one-day online conference hosting panel talks

REFLECTIE DOELSTELLINGEN

Er wordt gereflecteerd op de activiteiten van 2020 aan de hand van de doelstellingen van het resort



DOELSTELLING 1

Nieuwe aansprekende kunstwerken creëren en deze presenteren in vernieuwende contexten.

DOELSTELLING 2

Hedendaagse beeldende kunst op een experimentele manier aan het publiek tonen.

KUNSTWERKEN

In 2020 zijn 36 nieuwe kunstwerken gemaakt. Het jaar begon met een samenwerking met het ES/NS festival waarbij het tweedaagse event EUROSANA in voormalige mannensauna 't pakhuisje onderdeel was van de ES/NS Artroute. In dit door

het resort verbouwde pakhuis was werk te zien van de residenten van S03E01 en waren live optredens van 13 bands.

In de voormalige mannensauna vonden de episodes S03E01 en S03E02 plaats. Tijdens S03E02 werden de corona-restricties van kracht en is het programma aangepast aan de nieuwe situatie. Hierbij zijn de projecten 'Solo Sauna Retreat', Summer Sauna take-Over' en 'Infiltrating Public Space' ontstaan. Eind 2020 organiseerde het resort haar jaarlijkse talentontwikkelingsprogramma 'Midseason' voor net afgestudeerde kunstenaars van Academie Minerva en FMI. Dit jaar in samenwerking met SYB en Tschumipaviljoen.

CONTEXTEN

Het resort presenteert kunst in nieuwe contexten. Kunstenaars worden uitgenodigd een site-specifiek werk te maken op een uitdagende locatie.

De combinatie van kunstenaar, locatie en publiek vormt de nieuwe context waarin kunst wordt gepresenteerd. De episode S03E01 in de voormalige mannensauna is hier een goed voorbeeld van. De sauna heeft een rijke geschiedenis als ontmoetingsplek voor de homo-community. De residerende kunstenaars werden gedwongen zich te verhouden tot de functie van zo'n sauna binnen de maatschap-

pij en de (besloten) eigen gemeenschap. Dit vormt een aanleiding om ander werk te maken dan vanuit de dagelijkse kunstenaarspraktijk op het eigen atelier zou ontstaan. Door contact te leggen met het COC en met voormalig saunabezoekers komt informatie vrij die daarvoor alleen voor intimi beschikbaar was. De kunstwerken die de residenten maken worden hier mede door gevormd. Door het resort werden in de mannensauna twee episodes en twee projecten georganiseerd waaraan in totaal 21 kunstenaars deelnamen. Door voor een langere periode op deze plek te programmeren en meerdere kunstenaars te laten reageren op zowel de functie als de esthetiek van de mannensauna, zagen we verschillende invalshoeken en manieren van presenteren op deze locatie. Bij S03E01 vertelde Alicja Nowicz in het videowerk 'Interview Time' het verhaal van de suna-gemeenschap en de functie die het gebouw had als ontmoetingsplek. Tom Kemp gebruikte de plattegrond van het gebouw in zijn tekeningen 'Three Delves' en de verschillende faciliteiten in het gebouw als inspiratie voor een Role Playing Game 'Four Delves'.

Tijdens de Sauna Summer Take-Over reageerden de kunstenaars op de daadwerkelijke sauna geschiedenis en werd o.a. de hele geschiedenis uitgedroogd en uitgegeven in het boek 'Dear Reader: Bodies in a Bathhouse' door Heike de Wit en maakte Nadine Renee Borst de waterinstallatie

'Back when I was Calm and Seemingly Solid' door het hele pand.

De projecten in de openbare ruimte (infiltrating public space en midseason) reageerden direct op de corona-restricties en zijn gevormd door de mogelijkheden om kunst te presenteren in tijden van corona. Kunstenaars die normaliter voornamelijk in kunstruimtes presenteren kregen de mogelijkheid om werk te maken in het publieke domein onder begeleiding van het resort.

Kunstenaars ontdekten hierdoor manieren om werken buiten te tonen, onafhankelijk van gebouwen en presentatie- instellingen en het heft in eigen hand te nemen.

PUBLIEK

Het resort heeft over het algemeen een vrij jong publiek (18-45 jaar) en trekt door haar rondreizen lokale bewoners als nieuwe bezoekers. Het publiek wordt meegenomen in de geschiedenis en/of functie van de locatie en wordt daarmee geïnspireerd om op nieuwe wijze naar deze plekken te kijken. Vaak is de expositie van het resort een aanleiding om de plek voor het eerst te bezoeken. Vanuit deze opzet creëert het resort een eigen wijze om verhalen te vertellen welke niet alleen gericht is op kennisoverdracht, maar gevormd wordt door de as-

sociaties die de kunstenaars met de locatie hebben waar vanuit de kunstwerken zijn ontstaan. Het resort vorm haar exposities volgens deze site-specifiek werkwijze, waarbij de associaties met de locatie vormend zijn voor alle facetten van de expositie.



DOELSTELLING 3

Het vergroten van draagvlak voor beeldende kunst middels het aantrekken van nieuwe publieksgroepen en onderhouden van een community.

Het resort probeert verschillende doelgroepen te bereiken door een mix van promotiemiddelen en -tactieken (naast het PR plan via posters, social media kanalen, website en advertenties).

BUURT & BETROKKENEN

Wanneer het resort neerstrijkt op een nieuwe locatie worden als eerste hyperlokale organisaties als buurtkranten en -verenigingen ingelicht, via hen

worden de projecten onder de aandacht gebracht in de directe omgeving van de locatie. Er wordt een flyers ontworpen gericht op de lokale bewoners, met minder kunst-jargon. Deze zijn huis-aan-huis verspreid in de omgeving van de mannensauna en informeerden omwonenden over de werkwijze van het resort en het aankomende programma.

Het resort zoekt voor elke nieuwe locatie contact met instellingen die informatie kunnen verschaffen. Groninger Archieven en Erfgoed Groningen worden ingezet om achtergrond en bouwkundige details te verzamelen. Ook wordt er contact gelegd met relevante communities, zoals bij de episode in de mannensauna met COC Groningen. Zij zette een oproep uit binnen hun netwerk, waardoor de kunstenaars met oud bezoekers van de mannensauna in gesprek konden. Hieruit ontstaan ook weer nieuwe samenwerking, zoals met Galerie Mooi Man die een kunstwerk uitleenden voor de expositie van S03E01. Vanuit deze samenwerkingen wordt ook het publiek van de partner bereikt, waarmee rekening wordt gehouden in de pr uitingen om deze te verleiden langskomen bij de expositie.

Het resort gaat integer en respectvol om met gevoelige informatie en houdt rekening met het delen van deze informatie buiten de besloten gemeenschap. Van haar kunstenaars vraagt zij eenzelfde

houding en benadering. Bij de mannensauna heeft dit geresulteerd in een wederzijds vertrouwen waardoor werken zijn ontstaan die echt een inblikje geven in een met de sluiting van de mannensauna grotendeels verdwenen besloten community.

De presentaties in de openbare ruimte, zoals het Tschumipaviljoen of tijdens Infiltrating Public Space, zorgen voor de meest uiteenlopende bezoekers. Deze worden getrokken door informatieborden, door onverwachte performances of presentaties en doordat de kunstenaars hen aanspreken. Ook door andersoortige evenementen te organiseren met partners, zoals bij Eurosauna, komt er compleet ander publiek, vaak voor het eerst, bij het resort binnen.

ACHTERBAN

Voor de eigen community van vaste publiek, vrijwilligers en medewerkers zijn in 2020 samenkomsten georganiseerd in de vorm van evenementen, vrijwilligerswerk, en het project 'Solo Sauna Retreats'. Tijdens de lockdown konden veel kunstenaars niet terecht in hun eigen ateliers, het resort stelde daarom de mannensauna beschikbaar voor korte 'retreats' van een week waarvoor de community van het resort zij zich kon inschrijven. Alle vrijwilligers, medewerkers, kunstenaars en

muzikanten ontvingen in 2020 speciaal voor hun ontworpen limited souvenirs. In 2020 waren dit Eurosauna-sjaals, public infiltration-petten, sauna take-over-caps, solo retreat mokken en totebags. Voor de kunstenaars waren er daarnaast ook gepersonaliseerde S03E01 bad- en werkjassen.



DOELSTELLING 4

Vanuit een eigen visie en bevragende aanpak bijdragen aan de dialoog rondom de positie van beeldende kunst in de maatschappij

DOELSTELLING 7

Eigentijds vormgegeven publicaties en documentaires uitgeven waarbij een tijdsbeeld wordt geschetst door schrijvers/bemiddelaars te laten reflecteren op de beroepspraktijk van beeldend kunstenaars in Nederland anno nu.

Het resort heeft gereageerd op de maatschappelijke ontwikkelingen in 2020. Zo is er zowel praktisch, als inhoudelijk vorm gegeven aan de veranderingen en beperkingen die de corona lockdown teweeg

brachten. Tijdens openingen en finissages zijn artist talks gehouden. Vanuit een onderzoekende en reflecterende houding zijn thematische (corona) projecten geïnitieerd en is opdracht gegeven voor artikelen, publicatie teksten en video's. Deze zijn terug te vinden onder het kopje media.

“Nu de openbare ruimte onder druk staat door consumentisme en (tijdelijke) restrictieve wetten, streeft Het Resort ernaar om ruimte te winnen voor artistieke expressie: kunst uit de gebouwen halen en op een gemeenschappelijke terrein brengen. In de week van 6 t/m 13 juli werd er onder de naam Infiltrating Public Space een serie stiekeme en minder stiekeme infiltraties gepleegd in de stad. Samen met elf kunstenaars poogt Het Resort het publieke domein te veroveren, te onderzoeken of te kietelen. We interviewden de kunstenaars over hun ervaringen.

De opvattingen over de relatie tussen de mens en haar omgeving veranderen voortdurend, maar in de afgelopen maanden misschien nog wel meer dan wij tot dusver in onze levens hadden meegemaakt. Door het coronavirus werd onze bewegingsvrijheid aan banden gelegd en het (semi-)publieke domein grotendeels gesloten of beperkt toegankelijk. Wij vroegen ons af of deze veranderingen tot nieuwe inzichten zou leiden, of we anders gingen den-

ken over onze vrijheden en onze rol in de wereld om ons heen — de opvattingen over de openbare ruimte die van ons allemaal is. In welke mate is die ruimte er nog voor ons? Hebben de overheden en de bedrijven inmiddels niet alles al bezet?

Er valt er in de publieke ruimte een belangrijk en vanzelfsprekend onderdeel van de ervaring van kunst weg, namelijk de context en duiding waarmee kunst normaliter ondersteund wordt. Buiten de institutionele kunstcadres verwordt de kunst tot een ontheemd object of actie waarbij de interpretatie een verregaande vrijheid krijgt. Zonder de bewuste handeling van het betreden van een galerie, projectruimte, museum of beurs vindt kunst een nieuwe grond om de relatie met haar publiek te hervormen. Een lastige grond, want hebben wij kunst niet per ongeluk zo exclusief gemaakt dat we kunnen spreken van vijandig terrein zodra kunst zich, ongevraagd en onuitgenodigd, buiten de kunststruimte bevindt?” - én de openbare ruimte dan” - artikel Karina Bakx en Alban Karsten



DOELSTELLING 5

Het netwerk binnen Noord-Nederland en tussen Noord-Nederland en de randstad versterken middels samenwerkingsprojecten en het vergroten van publieksbereik.

SAMENWERKINGEN

In het programma van 2020 is samengewerkt met verschillende partners zoals; Kunsthuis SYB, Tschumipaviljoen, Tapetown en Gronings Vuur. Een uiteenlopende groep met een arsenaal aan expertise en kennis welke elkaar aanvult in zowel ideeën en (productionele)mogelijkheden als in publiek en netwerk.

NOORDENAARS

In 2020 heeft het resort vanuit netwerk Noordenaars zich ingezet voor een vervolg van de regeling kunstenaarshonorarium. Hiermee konden kunstpodia tot 50% van de honoraria aangevuld krijgen met rijks geld wanneer de fair pay werd gehanteerd. Met succes! Sinds 2021 in de regeling weer in het leven geroepen. Voorlopig is de regeling tijdelijk terug in het leven geroepen vanwege de corona-crisis, maar het vooruitzicht is dat deze regeling daarna blijft bestaan bij het Mondriaan Fonds. Het is

een waardevol middel om instellingen meer ruimte te bieden voor fair pay betalingen, omdat zowel meerjaren- als projectsubsidies nog niet altijd hebben kunnen meegroeien met de fair pay norm. Vanuit Noordenaars is gewerkt aan een vervolg van de proeftuin Artist in Space. Het resort heeft voor dit samenwerkingsproject voor talentontwikkeling in Noord Nederland meegewerkt aan het PR-plan, het ontwerp en de presentatie van het Artist in Space.

Noordenaars heeft in 2020 het project 'Window Shoppers' opgezet i.s.m. leegstand initiatief ZIP (Karina Bakx). Bij dit etalage project werden tijdens de corona lockdown leegstaande winkelpanden in Groningen, Leeuwarden en Emmen gebruikt voor een residentie en raam-expositie voor een kunstenaar uit de regio.

De projecten van Artist in Space zijn gepresenteerd tijdens het ESNS festival aan OCW en ambtenaren van provincie en gemeente Groningen. Het resort gaf hen achteraf een rondleiding in de mannensau-na tijdens de voorbereidingen van Eurosauna.

De Noordenaars is een versterkend platform waar instellingen elkaar op de hoogte houden, discussiëren en reageren op nieuwe ontwikkelingen, samenwerkingen ontstaan en voor elkaar opkomen waar nodig. Ze dient als aanspreekpunt voor kunst-

naars, collega instelling en overheden, als platform voor gezamenlijke projecten en samenwerkingen en als lobby-instrument. Het resort vindt het netwerk Noordenaars ontzettend waardevol, en voelt zich erdoor meer gehoord en gesteund.



DOELSTELLING 6

Talentontwikkeling stimuleren door talentvolle kunstenaars naar de regio te halen en kunstenaars uit de regio ontwikkelingstrajecten en netwerk mogelijkheden aanbieden.

MIDSEASON

Het resort heeft jaarlijks een talentontwikkelingstraject voor recent afgestudeerde kunstenaars. Binnen dit traject wordt door oud resort residenten kennis overgedragen aan een nieuwe generatie jonge kunstenaars. De deelnemende jonge talenten worden geselecteerd vanuit een open call. Het resort werkt bij haar talentontwikkelingstraject midseason samen met kunsthuis SYB. Het resort faciliteert het productionele stuk, de expositie en de trips, en SYB koppelt de curatoren en schrijvers van haar SYB CIRCLES programma aan de mid-

season talenten. Het coachingstraject wordt inhoudelijk elk jaar opnieuw gezamenlijk vormgegeven.

Vanuit het noordelijke samenwerkingsprogramma Artist In Space wordt aan jonge kunst talenten in de noordelijke drie provincies mogelijkheden worden geboden voor trajecten en projecten bij de presentatie instellingen die aangesloten zijn bij Noordenaars. Artist in Space heeft als doel de samenwerking tussen de Noordenaars-instelling te bevorderen en jong talent kansen te bieden ervaring op te doen en het netwerk te vergroten in de eigen regio. Het Midseason traject is de afgelopen twee jaar ontwikkeld vanuit Artist in Space. De uitwisseling tussen de ervaren kunstenaars die het resort uitnodigt naar Groningen te komen voor een residentie vanuit het programma onderdeel Episodes, en de jonge talenten van het Midseason traject, ziet het resort als heel waardevol. De ervaren kunstenaars worden teruggevraagd als coach en krijgen daarmee een betaald eopdracht en blijven langer aan het resort verbonden dat alleen voor de periode van hun residentie. Hierdoor bouwt het resort een eigen netwerk van kunstenaars op waarmee ze banden onderhoudt. Voor de jonge talenten uit het midseason traject is het waardevol om gecoacht te worden door ervaren kunstenaars. Zij staan midden in het huidige kunstveld en zijn

op de hoogte van de recente ontwikkelingen. Voor de jonge talenten is het waardevol om niet alleen het netwerk op te bouwen van curatoren en projectruimtes, maar ook van collega kunstenaars buiten de eigen regio.

Het resort poogt met het midseason traject de uitwisseling tussen ervaren en onervaren kunstenaars te faciliteren door haar oud resorters te koppelen aan de jonge talenten. Het netwerk van de jonge talenten wordt vergroot middels uitstapjes naar andere presentatie instellingen, kunstenaarscollectieven en kunst communities in andere steden. Hoofddoel van het traject is middels het programma en de aangeboden coaching en workshops een stevige basis te bieden voor een professionele kunstenaars praktijk.



VOORMALIGE MANNENSAUNA 'T PAKHUISJE

't Pakhuisje sloot op 12 juni 2016 zijn deuren. De sauna bestond 36 jaar en gold als een begrip in het noorden voor de gay community. Van de buiten-

kant was het pakhuis met zijn dichtgetimmerde ramen niet makkelijk herkenbaar als sauna, een uithangende regenboogvlag als enige teken van leven. Het resort wilde de voormalige functie van het gebouw uitlichten en nodigt kunstenaars uit te reageren op de sensuele of seksuele lading die in de voormalige functie zo duidelijk maar tegelijkertijd zo onzichtbaar uitgedragen werd. Het verbergen en tegelijkertijd etaleren van intimiteit vormde het uitgangspunt voor deze episode in de sauna.



TSCHUMIPAVILJOEN

Voor Midseason 2020 is het resort een nieuw partnerschap aangegaan met het Tschumipaviljoen.

Deze glazen expositieruimte is ontworpen door de Frans-Zwitserse architect Bernard Tschumi en is in 1990 in het kader van de manifestatie 'What a Wonderful World! Music Videos in Architecture' ontworpen voor de Hereplein rotonde.

De geschiedenis van (de functie van) paviljoenen, de site-specific bouw, projectmatige programmering en de plaatsing in de openbare ruimte sluit goed aan bij de werkwijze van het resort. Interessante is dat deze openbare ruimte toch afgesloten is en kunstenaars alsnog video's e.d. zouden kunnen plaatsen en het niet hufterproof hoeft te zijn.



tatie instellingen gesloten. In het corona-project 'infiltrating public space' nodigde het resort kunstenaars uit om de openbare ruimte te infiltreren en op zoek te gaan naar nieuwe ruimte voor kunst. Binnen de belemmerende corona restricties werkten een week lang 11 kunstenaars aan nieuwe vormen van kunst in de publieke ruimte. Dit resulteerde onder andere in een drijvende sculptuur in de gracht, een brug werd een muziekinstrument en twee performers waren een tijdelijke fontein op een in een kantorenpark.



WESTERKADE 5, GRONINGEN

Tijdens de corona pandemie kwamen er veel winkels leeg te staan. Het resort maakte hier gebruik

PUBLIEKE RUIMTE

Het resort reageert op de functies en esthetiek van onze gedeelde leefomgeving. De openbare ruimte was één van de weinige plekken waar je nog kon zijn tijdens de lockdowns in 2020, maar deze stond tegelijkertijd onder druk van corona-restricties. We moesten ons opnieuw tot onze gedeelde omgeving verhouden. Er ontstonden nieuwe looproutes en regels hoe je door de stad en de gebouwen diende te bewegen, je mocht niet meer in groepen samenzijn en je 's avonds überhaupt niet buiten je eigen woning meer begeven. Openbare pleinen werden terras, en daarmee alleen nog toegankelijk wanneer je consumeerde. Daarnaast waren alle presen-

van door in een leegstaand winkelpand tijdelijk haar kantoor en atelier te vestigen. Vanuit Westerkade 5 werkten de kunstenaars van Midseason '20 aan hun projecten, deze werden daarna getoond in het Tschumipaviljoen. Ook werd het pand gebruikt als kantoor- en vergaderlocatie.



DE ACTIVITEITEN

EUROSAUNA

16-1-2020 / 17-2-2020
bezoekers: 500

Eurosauna was een tweedaags festival tijdens ES/NS gericht op kunst en muziek en een preview van de show S03E01. Eurosauna maakte deel uit van de Eurosonic / Noorderslag ART-route.

In samenwerking met: Tapetown (Denemarken), Zadelpijn (Groningen), 945 (Groningen), resort artist management (Amsterdam).

KUNSTPROGRAMMA	20:15 collider
'Maj Ferst Profesjonal Widjoklip'	21:00 gif
Beati Jolanda Niesyta (Alicja Nowicz)	21:45 soon
video / performance, 2 minuten 14 seconden	22:30 traumahelikopter
	23:15 flowers
	00:00 rýk
	17/01/2020
'Good Wealth Management'	Resort x Oedipus Brewing (gratis)
Kitty Maria	17:00 Nic Mauscovic (DJ-set)
Video, duur: 1,5 uur, 3 dagen service	18:20 Karel (Live)
	18:40 Palmbomen II (DJ-set)
'Fonteinwandeling'	20:00 einde
Tom Kemp	
Videoloop, 1min	
	Tapetown x 945 x HPNG (€ 6)
	21:00 ZRN
MUZIEKPROGRAMMA	21.45 breekbaar
16/01/2020	22:30 Why Sun
Tapetown x Escho x Zadelpijn x Luik	23:15 Wholly Michael
Music x SHLTR	00:00 moonking



SO3E01: *Little Nostrum*



residentie: 08-01-2020 / 07-02-2020

expositie: 08-02-2020 / 29-02-2020

opening: 07-02-2020

ELNS art route: 16-1-2020 / 17-2-2020

finissage 28-02-2020

bezoekers: 260

Anna-Rosja Haveman + Vanessa van 't Hoogt: "As directors you give the artists a lot of freedom. For instance, the titles are always chosen by the artists

themselves. How do you interpret the exhibition title "Little Nostrum" chosen by the residents?"

Karina Bakx + Ellen de Haan: "Nostrum has two meanings, it can represent both an unqualified or fake doctor and a political scheme. The sensitive topic of (gay) intimacy and the connections that the artists made during their residency have both of these qualities in them. On the one hand they each investigate their own fields of interest without making blunt statements or claiming truths, on the other hand being an artist means that you are always making statements and claiming your own truths. You could say that every artist is a faux medicine man in one way or another, bringing the people salvation for their self-proclaimed problems with their fake truths. The political scheme part lies in approaching gay communities as a 'hot topic' (which has become somewhat of a trophy in the cultural field, as a way to show off your inclusiveness) but in a friendly, artistic and intellectual way. (...)"

PROGRAM OPENING

17:00 walk in

17:15 speech & free cava
17:30 rap performance: Radek
Morszczuk

18:00 polish snacks: pierogi

19:00 music/soundtrack SO3E01:
zachte man

PROGRAM FINISSAGE

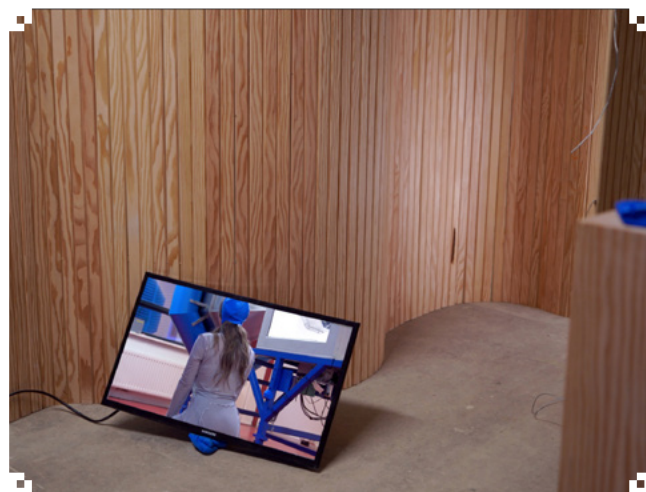
20:00 walk in

20:15 artist talk w/ the artists & a
former sauna regular
20:45 publication reveal

21:00 soundtrack reveal – Zachte Man

21:30 city tile tour – alicja nowicz

21:30 music / dj set – Zachte Man



ACCESS MODES FOR ENCOUNTERING LARGE INDUSTRIAL BODIES (VIDEO, PERFORMANCE, INSTALLATIE), KITTY MARIA (NL)

Kitty onderzoekt de relatie tussen mens en object. Ze filmde zichzelf bij een kalibratiecentrum bij een machine die de windkracht meet genaamd ACCREDIA. De machine was onbekend met de aftastende en sensuele aanrakingen van Kittys onderzoekende handen. Kietelend, tikkend en aaiend verkend ze het object om zo nieuwe data te verzamelen over de machine. Hoe klinkt hij wanneer hij zachtjes aangeraakt wordt, hoe voelt zijn oppervlakte, hoe ziet zijn afdruk eruit?

De relatie tussen mens en machine, en de (onnodige) informatie die gewonnen kan worden uit deze interacties vormen een terugkerend thema in kittys werk.

Wind meetmachine ACCREDIA: "Zoals eerder be-

schreven heb ik het niet zo druk of bewonderd in mijn dagelijks leven. De monteurs en ik raken elkaar alleen kort aan als het nodig is, en alleen op de daarvoor bestemde plekken. Nooit kietelt iemand me zachtjes met genegenheid, of doet me zelfs pijn. Mijn interne systeem is te waardevol, daarom behandelen ze me met afstand. Met Kitty was het anders. De eerste keer dat ik haar ontmoette, herkende ik veel van mezelf in haar en in de materialen die ze had meegenomen. Ik droom van het weer dat ik help te voorspellen, maar ik voel niet de regen en hoor nooit onweer. Ze liet zien mij een beetje van de wereld door middel van geluiden.



THREE DELVERS (VIDEO 15 MIN) / FOUR DEL- VERS (PRINTS), TOM KEMP (UK)

Centraal in het hele project stond de vergelijking tussen het saunagebouw en de menselijke anatomie. De ge-

sprekken tussen Tom en een medisch tekenaar speelden daarin een grote rol.

Ze spraken over het beroep als wetenschappelijk illustrator en samen het gebouw in kaart gaan brengen alsof het een menselijk lichaam was (gebruikmakend van een dobbelspel). In welke organen of structuren zouden de elementen kunnen zitten die het gebouw vertegenwoordigen? En hoe zouden ze zich tot elkaar verhouden?

In deze analogie, welke rol zouden de mensen in het gebouw spelen? Tom gebruikte daarbij filmbeelden en maakte ongelooflijk mooie tekeningen op medisch papier. Deze weergaven hebben cartografische kwaliteiten en relateren aan de gesprekken tussen de kunstenaar en de medisch tekenaar.

INTERVIEW TIME (VIDEO 25 MIN) / PAKHUISJE (MUSIC VIDEO) / MAPS (ORGANISCHE PLATTEGRONDEN) / STORIES (TEGELTJES), ALICJA NOWICZ (PL)

Door het project besef ik nu hoe belangrijk deze sauna voor veel mensen was. Na door de onverwachte sluiting van de sauna verloor ik een hele groep mensen.

Het ging niet alleen over de seks, maar het was een plek om te praten, een plek waar veel vriendschappen ontstonden, die plotseling verdween. Alicja heeft vanuit twee alter ego's onderzoek gedaan naar de community die rondom de homos sauna is ontstaan. Ze filmde en interviewde oud bezoekers en -medewerkers over hun ervaringen in de sauna. En vertelde deze verhalen na middels een rap-video een korte documentaire, geïllustreerde plattegronden en keramieken tegels waarop

ze de taferelen uit deze tot de verbeelding sprekende verhalen heeft aangebracht.



SOLO SAUNA RETREAT

residentie: 05-03-2020 / 31-03-2020
corona lockdown



Michele Rizzo (1984) opereert op het snijvlak van kunstvormen als performance, dans, beeldhouwkunst en architectuur. Zijn inspiratiebronnen komen vaak voort uit de poëtica van clubtrancedansen; het onderzoeken van noties van individualiteit en vormen van collectiviteit. De retreat was het vooronderzoek voor het werk 'Rest', het resort was één van de partners die dit nieuwe werk heeft ondersteund en boodt als residentie-locatie Michele Rizzo de tijd en ruimte om de sculpturen te kleien en onderzoek te doen voor dit nieuwe werk. Het werk is tot stand gekomen dankzij bijdragen van het resort, Mondriaan Fonds, Quadriennale di Roma en fondazioni Andretto.

SOLO SAUNA RETREATS

wekelijkse retreats: 3-4-2020 / 16-6-2020
corona lockdown

Het resort organiseerde tijdens de intelligente lockdown in voorjaar/zomer 2020 geen openbare evenementen. Omdat deze periode moeilijk was voor iedereen die niet vanuit zijn eigen huis kon werken, en de locatie van het resort leeg stond, werden de 'solo sauna retreats' georganiseerd. Vrijwilligers van het resort en ex-deelnemers



van de episodes die momenteel in Groningen wonen konden zich opgeven voor een éénpersoons verblijf van 7 dagen. Deze tijd kon gebruikt worden om onderzoek te doen, schetsen te maken, aan kunst te werken, muziek te maken of om te lezen en te schrijven.

RESIDENTIES

- #1: iulia aionesi, 13–19 april
- #2: kamile cesnaviciute, 20–26 april
- #3: radina kordova, 27 april–3 may
- #4: lee mc donald, 4–10 may
- #5: marnix sixma, 11–24 may
- #6: jens huls, 25–31 may
- #7: sophia löwe, 01–07

SAUNA SUMMER TAKE-OVER: SAFE CRASH

take-over: 15-07-2020 | 28-08-2020
corona lockdown

Want to organize? Want to curate? This summer we'll give away our building along with €1000 to the best, most exciting summer take-over. Submit your plan for a 7 week take-over of any form or discipline. Only one will be selected.

This project is made possible by Mondrian Fund with funding coming from corona-fundings by the dutch government.

We want to directly forward this money to you artists out there with these OPEN CALLS for two extra projects that het resort is initiating this summer! Don't be shy to sign up for our open calls Infiltrating Public Space & The Summer Sauna Take Over.

Deze zomer vond plaats in een tijd waarin onze samenleving, onder invloed van een wereldwijde pandemie, in een voortdurende staat van verandering verkeerde. 'Safe Crash' draaide daarom om het thema 'transitie'.

Om 't Pakhuisje om te vormen tot een platform voor een gesprek over de huidige staat van de samenleving, besloten gastcuratoren Nadine Renee Borst en Megan Bruinen collega-kunstenaars, muzikanten en onderzoekers uit te nodigen om samen met hen een maand lang onderzoek te doen naar - en te praten over deze overgangperiode.

Gedurende de maand augustus verwelkomden Megan en Nadine negen verschillende kunstenaars, die elk een paar dagen lang langskwamen om te interageren met de ruimte van de voormalige gaysauna en het thema transitie. Deze verschillende perspectieven waren te zien tijdens de laatste twee dagen van de Summer Take over, in de slottentoonstelling: 'Safe Crash'. Tijdens 'Safe Crash' werd 't Pakhuisje omgetoverd tot een monument van transitie: een ruimte waar aan de hand van verschillende visuele, onderzoeksgerichte, performatieve en geluidsgebaseerde werken een collectieve benadering van het omgaan met transitie werd getoond. Onder de uitgenodigde kunstenaars bevonden zich Indigo Deijmann, Nadia van Essen, Marrit Meinema, Anastasija Kiake, Mans Weghorst, Heike de Wit, Sam Reith, Annick van Vliet en Cara Farnan.



DE CORONA-ZOMERPROJECTEN
'SAUNA SUMMER TAKE-OVER' EN
'INFILTRATING PUBLIC SPACE' WERDEN
MOGELIJK GEMAAKT VANUIT
CORONA-STEUN VAN HET
MONDRIAANFONDS.



INFILTRATING PUBLIC SPACE

projectweek: 06-07-2020 | 13-07-2020
corona lockdown



Vanuit een open call zijn 11 kunstenaars gekozen voor deelname aan het project. Gedurende 1 week konden zij vanuit het resort werken aan projecten in de publieke ruimte.

Nu de openbare ruimte onder druk staat door consumentisme en (tijdelijke) restrictieve wetten, streeft Het Resort ernaar om ruimte te winnen voor artistieke

ke expressie: kunst uit de gebouwen halen en op een gemeenschappelijke terrein brengen. In de week van 6 t/m 13 juli werd er onder de naam Infiltrating Public Space een serie stiekeme en minder stiekeme infiltraties gepleegd in de stad. Samen met elf kunstenaars poogt Het Resort het publieke domein te veroveren, te onderzoeken of te kietelen. We interviewden de kunstenaars over hun ervaringen.(...) - uit 'en de openbare ruimte dan?' door: Karina Bakx en Alban Karsten



FEMMES FONTAINES ELISE EHRY AND KITTY MARIA

De fontein als een verspillende, passieve en decoratieve kracht loopt parallel met de bedrijfsperceptie van vrouwelijke arbeid, zelfs vandaag de dag. Elise Ehry (FR) en Kitty Maria (NL) vinden in Groningen het juiste bedrijventerrein om tijdelijk plaats te nemen als menselijke fontein. Ze begonnen hun project met het onderzoeken van de codec van de uniformen van stewardessen vijf jaar geleden, terwijl ze voortdurend buiten dienst waren.

A BAKERY FOR NOBODY -
JESSIE TAM AND REON CORDOVA
Een plek waar de overgeblevenen worden vermengd met gist.



CANAL INFILTRATION UNIT ONE AND TWO - LEE MC DONALD AND KIMBALL HOLTH

De een zweeft, de ander kriebelt. Het werk plaatst op speelse wijze kunst op de gracht en gebruikt deze om het water in te kaderen en te activeren.

SUBCONSCIOUS MINING - ALBAN KARSTEN

Tijdens deze week van interventies in de openbare ruimte van Groningen begon Alban met een bezoek aan een hypnotherapeut, om erachter te komen hoe hij

onbewust wordt beïnvloed door de openbare ruimte en haar subliminale verlokkingen. In deze sessie vroeg hij zijn onderbewustzijn om ideeën te ontwikkelen voor interventies die hij het meest geschikt vond, waarbij dit de onverwachte uitkomst werd.



SOUND INSTALLATION - LEANDRO BARZABAL

Een geluidsinstallatie gemaakt van een resonerende brug zal een gelegenheid zijn om even de tijd te nemen om diep te luisteren naar de nabije omgeving. Geen toegevoegde effecten op het geluid, alleen de versterkte brug, het zijn akoestische fenomenen en een beschouwende stem van een deelnemer.



DRILLING THE BLUE -

MICHEL TEEUW & SAMANTHA PELLARINI

WIE voelt zich thuis in de openbare ruimte? Wie hoort daar - jij ook? Een week onderzoek van meta-performance, lezen, schrijven, filmen en veel nadenken.

CELEBRATING THE EMANCIPATED IMAGE - OLGA MICINSKA

De interventie bestaat uit een reeks posters die door de stad worden verspreid en die een onconventioneel beeld van een bouwer willen uitdragen. Door een speelse dialoog aan te gaan met het formaat van een commerciële advertentie en de beeldtaal van de mode-industrie, is deze guerrillacampagne ook de allereerste verschijning van "The Building Institute".

Midseason: HO-RIZON

programma: 28-09-2020 | 5-11-2020

expositie: 6-11-2020 | 15-11-2020 van 11:00 - 18:00

bezoekers: 285 bezoekers + x aantal voorbijgangers

Voor Midseason 2020 is het resort een nieuw partnerschap aangegaan met het Tschumipaviljoen waar de expositie plaatsvond. Het talententraject is ontwikkeld ism SYB en is onderdeel van Artist in Space, het gezamenlijke talentontwikkelingsprogramma van Noordenaars. Vanuit een open call, gericht aan afgestudeerden van Academie Minerva van dit jaar, zijn Jochem van den Wijngaard en Klaudija Ylaite geselecteerd vanuit beeldende kunst en Anna-Fleuri Wolters als ontwerper. Jochem en Klaudija kozen samen Vanina Tsvetkova als derde kunstenaar.

Het Midseason programma bestaat uit een werkperiode van 6 weken met een inhoudelijk programma en een expositie periode van 2 weken, waarin onderdelen van het beginnende kunstenaarschap worden behandeld. In het inhoudelijke programma worden kunstenaars en kijkers uit het netwerk van het resort als coaches ingezet om hun opgedane kennis en ervaring over te dragen aan een nieuwe generatie. De focus in het programma ligt op: kunst in de openbare ruimte, persoonlijke ambities, positionering als kunstenaar, profilering en presentatie.



In 8 weken worden deze thema's behandeld door coaches die de pas afgestudeerde talenten van Academie Minerva (FMI + bachelors) gaan begeleiden om dit inzichtelijk te krijgen en richting te bepalen in hun beginnende artistieke praktijk.

TRAJECT

week 1: artist ambitions, artist statements

coaches: Josje Hattink en Anika Mariam Ahmed

week 2: online presence, public space exercises

coaches: Ellen de Haan, Willem de Haan

week 3: project proposals

week 4, concept ready + vervolg SYB circles

week 5 & 6: In gesprek met andere kunstprofessionals.
coaches: Esther de Graaf, Nadia Benchagra, Eef Veldkamp

week 7: artist talk video

coaches: kitty maria en alban karsten





AT THE BOTTOM OF THE LAKE & TESTIFYING THE PROMISE OF AN URBAN LEGEND, JOCHEM VAN DEN WIJNGAARD

“As part of the MIDSEASON program of 2020 I went on an expedition in public space, leading to the somewhat hidden Friescheveen lake.

Researching the borders of fiction and non-fiction and testing the role and placement of art in daily life, I went on the lake looking for a treasure that would guide me through my search. After initial expeditions, I realised instead of looking for an external treasure I had to leave a treasure of my own there to add a bit of mysticism to the space. In the Tschumipaviljoen I made a sculpture with which I tried to simultaneously convey something about the treasure and its location and the public space in which the Paviljoen is located and the current days.”

"CENSOR CENSORSHIP", VANINA TSVETKOVA
Obscura booth is located at approximately 53°13'07.1"N 6° 34'03.5"E and is meant to 'Censor the Censorship'

through the anonymous confessions of the citizens of Groningen. The daily confessions will be a significant part of a video installation in Thumipaviljoen - work devoted to the redefinition of public space in its fundamental; the citizen's untold ownership over the place and the sense of belonging to the city.

Video installation consisting of a 24/7 live stream of datamoshed, visually corrupted CCTV camera with subtitled confessions (gathered text and verbal material) in addition.”



LETTERS TO MY FRIEND EDEN, KLAUDIJA YLAITE

Having an opportunity to tackle upon public space, a desire was to create an environment for a passerby to take rest, more to step into a bum's shoes. Unfortunately

ly this was not accepted. Thus, instead of providing an experience for the other, one evening I have placed myself as a vagrant under the Tschumi pavilion. An action became a voluntary disruption of an open space. Being completely exposed yet unnoticed, having comfort yet being alert every second.

An urge to bring turmoil into an area of Heresingel was taken over by feelings it has caused me while staying in a position of a bum.



DESIGNS & KIOSK, ANNA-FLEURI WOLTERS

Responsible for all the designs of this mid season I wanted to create a strong concept that would be continued all over the season. Thinking of a concept for the design I started out with a focus on graphic design that is visible in public space: Newspapers, advertisements, posters and maps. These forms would be the approach for the overall design concept. For the exhibition I designed the Tour information center inside of the Tschumi Pavillion. Here visitors can collect the publication

which consists of these postcards and maps. Besides that I got obsessed with public bookshelves. I replaced the covers of several books which included a message for the finder. I created a public bookshelve at Tschumi, inviting the visitors to take a book from one of the other shelves and put it on our shelf.



;; NAT KARTON

residentie 16-09-2020 | 16-10-2021.

Als onderdeel van cultuurproject Gronings Vuur wordt door kunstinstelling Het resort opdracht gegeven aan kunstenaar Bert Scholten om naar aanleiding van een residentie in de regio Pekela, Stadskanaal, Veendam nieuw werk te maken en te presenteren. Het resort specialiseert zich in site-specific residenties en eigentijdse presentaties, Gronings Vuur zet de kunstopdracht in een duidelijk kader, samen bezitten deze twee instellingen de nodige expertise en faciliteren een breed podium.

Bert Scholten kwam in 2020 net van de Rijksakademie en heeft zijn roots in het Noorden. Scholten wordt ook wel een hedendaagse troubadour genoemd. In zijn werk grijpt hij terug op een aloude traditie om verhalen mondeling over te dragen in liedvorm. Zijn liederen, met titels als 'De Paardenmishandelaar', vinden hun oorsprong in lokale vertellingen of nieuwsberichten, veelal uit het noorden van Nederland. Scholten onderzoekt de herkomst van deze verhalen en traceert de verschillende versies die er vaak van bestaan. De opdracht om samen met de lokale gemeenschap werk te maken geïnspireerd op het heden- verleden en de toekomst van deze nieuw gevormde gemeente in Oost-Groningen sluit fantastisch aan op zijn werkwijze en -methode.

Het resort wilde Bert Scholten zijn werk laten vormen door de contacten en ideeën die hij tijdens zijn residentie in de regio opdeed. Er werd in de opdrachtgeving voornamelijk ingezet op het faciliteren en documenteren van de werkperiode en presentatie, en in mindere mate op eisen/voorwaarden aan het eind-werk zelf. Bert Scholten kon binnen deze opdracht nieuw publiek vinden, buiten de reguliere kunstpodia om, en een binding aangaan met de regio. Hij kon toetsen hoe zijn werk voortleeft buiten de criteria van de white cube, buiten de institutionele hervertelling.

Bert Scholten verbleef een maand in Oude-Pekela. In september voerde Scholten gesprekken over taal, beeldvorming en herinnering en werkte hij samen met voormalig strokartonfabriek Siep&Co in Pekela. Hij verdiepte zich in de geschiedenis van de strokarton, van de industrie en de werkomstandigheden. De culturele veelheid die hij in Pekela aantrof geeft Scholten terug in de vorm van een krant. Deze krant maakt hij speciaal en alleen voor Pekelders, is in een oplage van 6500 gedrukt en door hem in december 2020 huis aan huis bezorgd.

Scholten: *"Het bevat onder andere verzamelingen van woorden uit de voormalige strokartonindustrie en veengraverij. Het is een begin om te verkennen hoe deze 'verloren' woorden, en andere lokale vondsten, weer gebruikt zouden kunnen worden. In de spreektaal, in memes, in muziek."*

Het project was onderdeel van Gronings Vuur en is mede mogelijk gemaakt door het Mondriaan Fonds en Gemeente Groningen. In 2021 zijn de resultaten van de residentie gepresenteerd bij het resort.



 PUBLICATIONS
& MEDIA





S03E01: LITTLE NOSTRUM



PUBLICATIE

Tekst door Vanessa van 't Hoogt & Anna-Rosja Haveman / design en gepubliceerd door het resort in eigen beheer. oplage: 35 / pagina's: 44 / formaat: a5 / inclusief koelkastmagneet
<http://hetresort.nl/assets/s03e01-little-nostrum-publication.pdf>



SOUNDTRACK

Nangijala, Zachte Man - 2:31 min

Zachte Man is an electronic music producer and composer. The moniker exists since 2014 and was needed for a small album release on a local label hosted by artist Van Scholten and Deddens. He has produced records in dance music. The work varies from almost classical to contemporary experimental electronic music, next to several co- or so-called ghost productions. His preferences scatter on the spot, depending on environments like exhibitions, film or dance nights.
<https://soundcloud.com/zachteman>



VIDEO

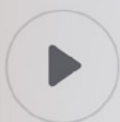
S03E01: Little Nostrum (het resort | TV | 2020 | Alicja Nowicz, Kitty Maria, Tom Kemp | 11:04 min
<https://youtu.be/dE54dN2rACs>

ARTIST TALK / PODCAST

51:44 min

Zomaar Radio recorded a artist-talk Podcast with the artists of this episode. The participating artists are Alicja Nowicz, Kitty Maria and Tom Kemp. Our guest this time is Zachte Man, who made a composition specifically for this exhibition in 't Pakhuisje. Presentation is performed by Alban Karsten and directed by Vanessa van 't Hoogt.

<https://www.mixcloud.com/zomaar-radio/zomaar-radio-215-het-resort-s03e01-little-nostrum/>



Zomaar Radio #215; Het Resort S03E01 Little Nostrum

by Zomaar Radio [Follow](#)

S03E02: 'RETREAT'



PUBLICATIE:

Aan schrijver Vanessa van 't Hoogt is opdracht gegeven een artikel te schrijven over de werkwijze van Michele Rizzo. Dit artikel 'In the beginning is movement' is gepubliceerd op instagram, facebook en website.
<http://hetresort.nl/assets/s03e02-publication.pdf>



VIDEO & SOUNDTRACK

HACHE / Hector Garcia

This time the soundtrack will be composed by HACHE. Not only will he make the soundtrack, but also the video about the work period! @laputahache is, amongst many other things, videographer and musician, based in Groningen, created in Madrid. He's part of Eigen Risico and creates a lot of beautiful disturbed videoclips for bands. <https://www.instagram.com/laputahache/>



VIDEO

S03E02: retreat (het resort | TV | 2020 | Michele Rizzo | 8:44 min
interview: vanessa van 't hoogt / thanks to: Ana-Ilinca Trica, model
<https://youtu.be/K9g08Gf2QTE>

ENDE OPENBARE RUIMTE DAN?

Karina Bakx & Alban Karsten, participant Infiltrating Public Space.

30 juli 2020

(...)

Het idee van infiltreren in de openbare ruimte lijkt in eerste instantie volstrekt belachelijk — het is immers al vrij toegankelijk, we hoeven geen toestemming te krijgen om er te mogen zijn. Maar uit nadere inspectie blijkt de realiteit toch iets gecompliceerder te zijn. De openbare ruimte is met name een commerciële en ideologische ruimte gebleken, de visuele aankleding vooral gebaseerd op verleiding, verering en ter aansporing van uw consumentenschap. Publieke architectuur is daarentegen vaak hostile, om rondhangen en aanlummelen te ontmoedigen. Ook blijkt dankzij de BLM protesten eens te meer dat de openbare ruimte nogal hiërarchisch is. Identiteit, inkomen, klasse en afkomst spelen allemaal mee in de mate waarin men welkom is in de publieke ruimte.

Wij kozen voor de term “infiltratie” omdat we niet enkel publieke, openbare momenten nastreefden. De interventie mocht ook ongezien zijn, vrijwel onzichtbaar of vermomd als iets dat vanzelfsprekend is. Kunst die zich als een kameleon schaduwt aan het alledaagse. De kunstenaar die zich voordoet als one of us, als maker, consument en publiek in één, als de toevallige passant, als medemens.

(...)

Het Resort toetst hoe kunst zich staande kan houden in verschillende omgevingen en laat hiermee kunst ontstaan op onconventionele plekken. Ze nodigt kunstenaars uit voor residenties in openbare zwembaden, bij benzinestations, mannen-sauna's en in het bos. Hiermee hoopt ze de huidige opvatting over de positie van kunst op te rekken. Dit levert bijzondere botsingen op tussen de betrokken kunstenaars, bezoekers en instanties. Niet zelden wordt hierbij hardop afgevraagd ‘of dit eigenlijk wel kan’. We zijn van mening dat die vraag niet vaak genoeg gesteld kan worden.

LEES HET HELE ARTIKEL: <http://hetresort.nl/en-de-openbare-ruimte-dan.html>

MIDSEASON: ‘HO-RI-ZON’



MIDSEASON WEEKLY

Een contentmix van updates over het traject, de locatie en de werken. Ontworpen door Anna-Fleuri Wolters.

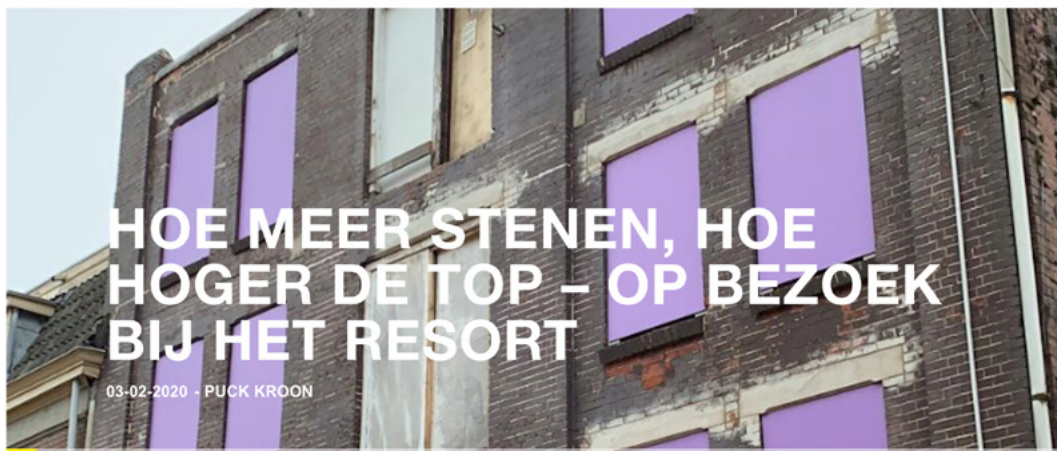
VIDEO

midseason: ho-ri-zon: the interview sessions | 11:36

Aan oud-resorters Kitty Maria en Alban Karsten is opdracht gegeven een korte video te maken waarbij ze de midseasoners interviewen.

https://youtu.be/gluAne2Tn_w

▶ STEUN HIER HET NIEUWE SEIZOEN VAN DE RADIOPODCAST KUNST IS LANG.

Kunstspot, 13-2-2020 / [lees het artikel](#)

‘DIT MAAKTEN 3 KUNSTENAARS TIJDENS HUN RESIDENTIE IN EEN VOORMALIGE GAY SAUNA’

"Meteen als je binnenkomt komt de hitte je al tegemoet. De muren laten nieuwe leidingen zien die naar gloeiend hete radiatoren lopen (een hint naar de voormalige functie van het pand). De tentoonstelling is opgedeeld in vier verdiepingen: iedere kunstenaar heeft een eigen verdieping ter beschikking gekregen. Alleen de eerste verdieping functioneert als ontvangthal, bar en ook als podium voor het alter ego Radek Morszczuk van Alicja Nowicz. Een verdieping lager is de rest van haar werk te zien. (...) "

Mister Motley, 3-2-2020 / [lees het artikel](#)

‘HOE MEER STENEN HOE HOGER DE TOP’

"Mister Motley spreekt met initiatiefnemers van alternatieve tentoonstellingsruimtes door heel Nederland. Vaak wonen zij in hetzelfde pand, leveren veel vrije tijd in en verdienen niet of nauwelijks aan een dergelijke plek. Waarom vinden ze het dan toch belangrijk om een kunstinitiatief draaiende te houden? Wat maakt dat zij de hedendaagse kunstenaar zoveel van hun eigen tijd, ruimte en energie geven en wat dragen deze plekken bij aan het Nederlandse kunstklimaat? Vandaag deel 4: een bezoek aan Karina Bakx en Ellen de Haan van het resort in Groningen. (...) "

Jegens en Tevens, 1-7-2020 / [lees het artikel](#)

‘HET RESORT – NOMADISCH GRONINGS KUNSTINITIATIEF TIJDENS DE LOCK-DOWN’

"De coronacrisis heeft de spelregels veranderd; van de kleinste handelingen tot de grootste ruimtes; alles wordt onderzocht en opnieuw gedefinieerd. Terwijl dit voor de meesten een hele omschakeling is, is het voor enkele anderen de normaalste gang van zaken. Kunstinitiatief het resort te Groningen is niet anders gewend dan zichzelf en alles om hen heen opnieuw te definiëren. Dankzij een projectmatige manier van werken, in combinatie met een nomadisch bestaan, staat niets volledig vast en staat alles open voor een kritisch debat. Karina Bakx en Ellen de Haan vormen samen de directie van het resort. We spreken met hen over de laatste ontwikkelingen. (...) "

DVHN, 16-11-2020 / [lees het artikel](#)

‘HET RESORT: KUNSTENAARS ONDERBETALEN GEEN OPTIE’

"De glazen werden gevuld bij het resort, na de toezegging van vier jaar lang 45.000 euro subsidie door de Kunstraad Groningen. Maar de champagne is uitgebubbeld bij de debutant, ende rekening opgemaakt. Die pakt verkeerd uit. Want Karina Bakx en Ellen de Haan, samen de directie van dit Groningse kunstinitiatief, stellen van dit geld niet aan hun eigen principe te kunnen voldoen: betaal de kunstenaar die je inschakelt een eerlijk loon, passend bij de geleverde prestatie."

TEAM

In 2020 bestond werkten 49 personen mee aan het programma van het resort.

2 Directrices

Karina Bakx, Ellen de Haan

5 Toezichthouders

Maria Blom, Harmen de Hoek, Robert Bangma, Jilles Hazenberg, Joran de Boer

17 Vrijwilligers

Lee McDonald, Kamile Cesnaviciute, Douwe Doorduyn, Diana Petcov, Stella Bizirtsaki, Iulia Aionesi, Michiel Teeuw, Sophia Löwe, Marjolijn Prins, Ana-Ilinca Trica, Jens Huls, Riane Pater, Roy Veenstra, Radina Kordova, Willem Hoop, Daniel Sarto Lassen, Ruben Jager

25 Freelancers

Rasmus Bredvig (gastprogrammeur), Gijs Deddens (gastprogrammeur), Mark van der Ploeg (gastprogrammeur), Megan Bruinen (gastcurator), Nadine Renee Borst (gastcurator), Rutger Peereboom (interieur), Sjoerd Knol (fotograaf), Nathalie Schram (fotograaf), Kitty Maria (video), Alban Karsten (video en moderator), KJ Braams (geluid), Klaas Pot (geluid), Maud van Maarseveen (podcast), Eef Veldkamp (coach), Nadia Benchagra (coach), Willem de Haan (coach), Esther de Graaf (coach), Josine Sibum Siderius (coach), Josje Hattink (coach), Anika Ahmed (coach), Anna-Rosja Haveman (schrijver), Vanessa van 't Hoogt (schrijver), Adriaan Bon (componist), Hector Garcia (componist en video), Marta Majchrzak (catering)

